

**FIȘA DISCIPLINEI****1. Date despre program**

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Limbi și Literaturi Străine/Colectivul de Slavistică
1.4 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studii / Calificarea	Limbă și literatură rusă

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	CURS ȘI SEMINAR DE LITERATURĂ RUSĂ A SECOLULUI XIX. EPOCA DOSTOIEVSKI						
2.2 Titularul activităților de curs	Prof.univ.dr. Leonte IVANOV						
2.3 Titularul activităților de seminar	Lector dr. Cecilia Maticiuc						
Curs practic							
2.4 An de studiu	II	2.5 Semestru	II	2.6 Tip de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	OB.

* OB – Obligatoriu / OP – Opțional

3. Timpul total estimat (ore pe semestru și activități didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	din care: 3.2 curs	2	3.3. seminar/laborator	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	din care: 3.5. curs	28	3.6. seminar/laborator	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studii după manual, suport de curs, bibliografie și altele					18
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					18
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					18
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore studiu individual					56
3.8 Total ore pe semestru					100
3.9 Număr de credite					4

4. Precondiții (dacă este cazul)

4.1 De curriculum	
4.2 De competențe	

5. Condiții (dacă este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a seminarului/laboratorului	

6. Competențe specifice acumulate



Competențe profesionale	Cursul prevede: <ul style="list-style-type: none">➤ Formarea unei viziuni ample și nuanțate asupra evoluției prozei celor doi scriitori în contextul culturii epocii;➤ Aprofundarea înțelegerii fenomenului literar într-un secol care a impus vii dezbateri de idei, lupta împotriva cenzurii și afirmarea conștiinței scriitorului;➤ Consolidarea deprinderilor de analiză a textului literar;➤ Cultivarea capacității de receptare critică a traducerilor și dezvoltarea deprinderilor de traducător literar;
Competențe transversale	<ul style="list-style-type: none">✓ Perfecționarea capacităților analitice și discursive;✓ Conștientizarea relației dintre aspectele realității imediate;✓ Dezvoltarea competenței de comunicare interculturală;

7. Obiectivele disciplinei (din grila competențelor specifice acumulate)

7.1. Obiectivul general	Prezentarea scriitorilor și a contribuției acestora la evoluția literaturii ruse moderne în contextul specific mișcării de idei din acea epocă; Familiarizarea studenților cu problematica dezbătută de scriitorii epocii, cu specificul discursului fiecăruia dintre ei; Prezentarea fenomenului literar în conjuncție cu alte coduri culturale; Receptarea scriitorilor ruși din a doua jumătate a veacului al XIX-lea în România.
7.2. Obiectivele specifice	Analiza semiotică a textelor propuse.

8. Conținut

8.1	Curs	Metode de predare	Observații (ore și referințe bibliografice)
1.	Privire de ansamblu asupra literaturii ruse din a doua jumătate a veacului al XIX-lea	Prelegere, discuții interactive, explicații	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
2.	I.A. Gonțearov. Oblomovismul ca stare de spirit.	Prelegere, discuții interactive, explicații	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
3.	Creația lui Turgheniev. Marile romane.	Prelegere, discuții interactive, explicații	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
4.	Creația lui Turgheniev. Nuvelistica. Poemele în proză	Prelegere, discuții interactive, explicații	2 ore Referințe bibliografice:



			v. infra
5.	Fiodor Dostoievski (1821-1881). Trăsături ale operei	Prelegere, discuții interactive, explicații	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
6.	Filosofia lui Dostoievski. Nuvelistica. Eroul subteranei.	Prelegere, discuții interactive, explicații	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
7.	Metamorfoza personajelor dostoievskiene. Ultima fațetă a nihilismului: mării damnați	Prelegere online	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
8.	Ipostaza rusă a Mântuitorului. <i>Idiotul</i>. <i>Legenda Marelui Inchizitor</i>	Prelegere online	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
9.	Blestemul karamazovismului. Un ultim cuvânt: <i>Jurnalul de scriitor</i>	Prelegere online	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
10.	Ivan Aksakov (1823-1886). Poetul, publicistul, călătorul. <i>Un jurnal epistolar</i>. Eseiistica aksakoviană.	Prelegere, discuții interactive, explicații	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
11.	Konstantin Leontiev (1831-1891). Proza de inspirație orientală	Prelegere online	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
12.	Lev Tolstoi (1821-1910). Nuvelistica. Raportul individ – istorie în romanul <i>Război și pace</i>	Prelegere, discuții interactive, explicații	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
13.	Lev Tolstoi (1821-1910). <i>Anna Karenina</i> sau despre morală în societate rusă a veacului al XIX-lea. Purtând vina lumii întregi.	Prelegere, discuții interactive, explicații	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
14.	Lev Tolstoi. Ieșirea din viață a lui Fedea Protasov. Spovedaniile lui Tolstoi	Prelegere online	2 ore Referințe bibliografice: v. infra

Bibliografie

Referințe principale:

- I.A. Goncharov, *Oblomov*, Editura Univers, București, 1973
I.S. Turgheniev, *Povestirile unui vânător*, Polirom, Iași, 2013.
I.S. Turgheniev, *Un cuib de nobili. Rudin*, Editura Litera, București, 2019.
I.S. Turgheniev, *Prima iubire*. Traducere de Adriana Liciu, Polirom, Iași, 2015.
I.S. Turgheniev, *Rudin*, Polirom, Iași, 2016.
F.M. Dostoievski, *Opere în 11 volume*, București, ELU, 1966-1975
F.M. Dostoievski, *Idiotul*, Iași, 1998;
F.M. Dostoievski, *Jurnal de scriitor, I-III*, Iași, 1998-2000; ed. a 2-a, Iași, 2005; ed. a 3-a, Iași, 2008;
F.M. Dostoievski, *Jucătorul și alte microromane*, Iași, 2003;
Lev Tolstoi, *Anna Karenina, I-II*, Iași, 2003;
Lev Tolstoi, *Nuvele și povestiri, I-II*, București, 1965;



- L.N. Tolstoi, *Război și pace*. Prefață de Sorina Bălănescu, Editura Gunivas 2002;
Konstantin Leontiev, *Însemnările unui eremit*, București, 2003;
Konstantin Leontiev, *Bizantinismul și lumea slavă*, București, Editura Anastasia, 1999.
*** *Marele Inchizitor. Dostoievski – lecturi teologice*, Iași, 1997;
N. Berdiaev, *Filosofia lui Dostoievski*, Iași, 1992;
Valeriu Cristea, *Dicționarul personajelor lui Dostoievski, I-II*, București, 1968;
Mihail Bahtin, *Probleme ale poeziei lui Dostoievski*, București, 1970.
Sorina Bălănescu, *Curs de istoria literaturii ruse din a doua jumătate a secolului al XIX-lea (1870-1917)*, Iași, 1994;
Lev Șestov, *Revelațiile morții*, Editura Institutul European, Iași, 1993;
Lev Șestov, *Începuturi și sfârșituri*, Iași, 1993;
Tasos Athanasiadis, *Dostoievski în drumul de la ocnă la pasiune*, București, 2005;
Ion Ianoși, *Dostoievski (Tragedia subteranei; Dostoievski și Tolstoi. Poveste cu doi necunoscuți)*, București, 2000;
Viktor Șklovski, *Lev Tolstoi*, București, 1986;
K.H. Леонтьев, *Анализ, стиль и веяние. О романах гр. Л.Н. Толстого*, ж. „Вопросы литературы”, 1988, № 12, 1989, № 1;
A.P. Cehov, *Opere, I-V*. Ediție îngrijită de Sorina Bălănescu, Editura Univers, București 1986-1999;
Lev Șestov, *Creație din nimic*, în: Lev Șestov, *Începuturi și sfârșituri*. Traducere și note de Emil Iordache, Editura Institutul European, Iași 1993;
Lev Tolstoi, *Jurnal, I-II*, București 2005;
Ion Ianoși, *Tolstoi. Romanul unei drame*, București 2005;
И.С. Аксаков, *У России одна-единственная столица*, Москва 2006 г.;
И.С. Аксаков, *Письма к родным. 1844-1849*, Москва, 1988 г.;
И.С. Аксаков, *Письма к родным. 1849-1856*, Москва, 1994 г.;
Ivan Aksakov, *Scrisori din Basarabia*, trad. de Leonte Ivanov, Editura Universității „Al. I. Cuza”, Iași, 2014.

Referințe suplimentare:

- Valeriu Cristea, *Tinărul Dostoievski*, București, 1971;
Leonid Tîrkin, *O vară la Baden-Baden*, București, 2007;
Б. Эйхенбаум, *Лев Толстой. Семидесятые годы*, Л. 1960;
Henri Troyat, *Dostoievsky*, Paris, 1960;
F.M. Dostoievski, *Scrisori (1837-1859)*. Volumul I, Ediție îngrijită, traducere, note și studiu introductiv de Leonte Ivanov, Iași, Polirom, 2018;

Orice ediție în rusă (*lib.ru*) sau română a autorilor studiați.

Filmografie:

1. *Câteva zile din viața lui Oblomov* (1980), regia. Nikita Mihalkov
2. *Un cuib de nobili* (1969), r. Andrei Konchalovski
3. *Frații Karamazov* (1968), r. Ivan Pîriev
4. *Idiotul* (1958), r. Ivan Pîriev
5. *Crimă și pedeapsă* (1969), r. Lev Kulidjanov
6. *Anna Karenina* (1967), r. Aleksandr Zarhi
7. *Război și pace* (1967), r. Serghei Bondarciuc
8. *Cadavrul viu* (1968), r. Vladimir Vengherov
9. *Învierea* (1960), r. Mihail Schweitzer
10. *Mu-mu* (1998), r. Iuri Grîmov

8.2	Seminar	Metode de predare	Observații (ore și referințe bibliografice)
1.	Ilia Ilici Oblomov ca personaj	Abordări interactive și aplicații practice (lectură și comentariu de text, traduceri).	2 ore Referințe bibliografice: v. infra



2.	Tema iubirii la Turgheniev: <i>Un cuib de nobili. Rudin</i>	Abordări interactive și aplicații practice (lectură și comentariu de text, traduceri).	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
3.	F. M. Dostoievski. <i>Crimă și pedeapsă. Problema autocunoașterii</i>	Abordări interactive și aplicații practice (lectură și comentariu de text, traduceri).	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
4.	F. Dostoievski. Un erou atipic – prințul Lev Nikolaevici Mișkin	Abordări interactive și aplicații practice (lectură și comentariu de text, traduceri).	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
5.	F. Dostoievski. <i>Cei cinci Karamzovi</i>	Abordări interactive și aplicații practice (lectură și comentariu de text, traduceri).	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
6.	Individul în fața adevărului: L. Tolstoi. <i>Moartea lui Ivan Ilici, Sonata Kreutzer</i>	Abordări interactive și aplicații practice (lectură și comentariu de text, traduceri).	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
7.	Drama Annei Karenina	Abordări interactive și aplicații practice (lectură și comentariu de text, traduceri).	2 ore Referințe bibliografice: v. infra

Bibliografie: A se vedea Bibliografia cursului; operele indicate, ediții în limba rusă și traduceri.

9. Coroborarea conținutului disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este coroborat atât cu așteptările comunității filologice, cât și cu cele ale asociațiilor profesionale și ale unor angajatori ai absolvenților ca: referenți de specialitate, referenți relații externe, documentariști, editorialiști, filologi, lectori de carte, redactori, secretari de redacție, secretari literari, funcționari de stat, funcționari publici.

Conținutul și metodologia cursului sunt în concordanță cu cerințele programelor pentru concursurile de titularizare, definitivat, gradul II și gradul I în învățământ pentru profesorii de limba rusă.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere în nota finală (%)
10.4 Curs	1. Corectitudinea cunoștințelor, fluența în exprimare și forța de argumentare; 2. Capacitate de sinteză și de adaptare a noțiunilor teoretice la particularitățile disciplinei.	Examen scris și oral	60%
10.5 Seminar	Activitate de seminar, referat		40%
10.6 Standard minim de performanță: Cunoașterea elementelor fundamentale de teorie și capacitatea de aplicare a noțiunilor, conceptelor și tehnicilor de bază în realizarea unei analize literare elocvente.			
Studentii vor participa <i>activ</i> la orele de curs interactiv, vor comenta și vor traduce (fragmente de), vor redacta referate prezentări.			

Data completării:
01.09.2022

Titular de curs:
Prof.univ.dr. Leonte IVANOV

Titular de seminar:
Lect.dr. Cecilia MATICIUC



Data avizării în departament:
23.09.2022

Director de departament:
Conf.dr. Claudia TĂRNĂUCEANU